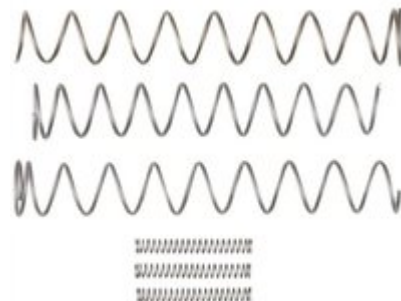


WALTHER PPK/PPKS RECOIL CALIBRATION PAK - WOLFF RECOIL CALIBRATION PAK

A variety of reduced power recoil springs to match your handloads and provide optimal slide function. Includes (1) 14 lb., (1) 15 lb., (1) 16 lb. and (1) 17 lb. reduced power recoil springs; and (3) extra power firing pin springs. Fits 9mm (.380) pistols. Factory standard recoil spring is 20 lb.



Attributes

- Name: WOLFF RECOIL CALIBRATION PAK
- Manufacturer: WOLFF
- Product no.: 969000194
- Mfr. No.: 13187
- Make: Walther
- Model: PPK,PPK/S
- Pounds: 14 lbs,15 lbs,16 lbs,17 lbs
- Delivery weight: 0.045kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: WALTHER PPK/PPKS RückstoßkalibrierungsPak Sicherheitsanleitung](#)
- [English: WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Paquete de Calibración de Retroceso WALTHER PPK/PPKS](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak](#)
- [Norsk: WALTHER PPK/PPKS Rekyllkalibreringspakke Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: WALTHER PPK/PPKS Zestaw Kalibracji Odprężenia Instrukcja Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak Turvaohjeopas](#)
- [Svenska: WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak Návod na bezpečnostní pokyny](#)

WALTHER PPK/PPKS RückstoßkalibrierungsPak

Sicherheitsanleitung

Einführung

Danke, dass du das WALTHER PPK/PPKS RückstoßkalibrierungsPak von WOLFF erworben hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Leistung deiner 9mm (.380) Pistole zu verbessern, indem es eine Vielzahl von reduzierten Rückstoßfedern bereitstellt. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts gemäß der EUVerordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass alle Sicherheitsmaßnahmen während der Verwendung dieses Produkts beachtet werden.
- Gehe beim Umgang mit Feuerwaffen und Zubehör stets vorsichtig und respektvoll vor.
- Halte dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen.
- Überprüfe regelmäßig die Rückstoßfedern und Schlagbolzenfedern auf Abnutzung oder Beschädigung.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Informiere dich über ProduktRückrufe und Sicherheitsupdates über die EUSicherheitsplattform Safety Gate.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Stelle vor der Nutzung sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist und in eine sichere Richtung zeigt.
- Überschreite nicht die empfohlenen Federgewichte für dein spezifisches Waffenmodell.
- Trage beim Gebrauch von Feuerwaffen stets geeigneten Augen und Gehörschutz.
- Befolge die Herstelleranweisungen für die Installation und Verwendung von Rückstoßfedern.
- Wenn du während der Nutzung auf Fehlfunktionen oder ungewöhnliches Verhalten stößt, stoppe die Nutzung des Produkts sofort und konsultiere einen qualifizierten Büchsenmacher.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

Installation

1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass deine Feuerwaffe vollständig entladen ist.
- Besorge die notwendigen Werkzeuge für die Installation, wie z.B. einen Stift und einen Schraubstock.

2. Entfernen der alten Rückstoßfeder:

- Zerlege deine Feuerwaffe vorsichtig gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Entferne die alte Rückstoßfeder aus dem Schlitten.

3. Installation der neuen Rückstoßfeder:

- Wähle die passende reduzierte Rückstoßfeder (14 lb., 15 lb., 16 lb. oder 17 lb.) je nach deinen Handladevorgaben aus.
- Setze die neue Rückstoßfeder in den Schlitten ein und stelle sicher, dass sie richtig sitzt.

4. Wiedierzusammenbau:

- Baue deine Feuerwaffe gemäß den Anweisungen des Herstellers wieder zusammen.
- Stelle sicher, dass alle Teile sicher an ihrem Platz sind, bevor du fortfährst.

Nutzung

- Führe nach der Installation eine Funktionsprüfung durch, um den ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen.
- Teste die Feuerwaffe in einer sicheren und kontrollierten Umgebung.
- Überwache die Leistung der neuen Rückstoßfeder während der Nutzung und nimm bei Bedarf Anpassungen vor.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alte Rückstoßfedern und Verpackungsmaterialien verantwortungsbewusst.
- Befolge die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von WaffenZubehör.
- Entsorge Federn nicht im regulären Haushaltsmüll; ziehe Recyclingmöglichkeiten in Betracht, wenn verfügbar.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen zu Sicherheit, Installation oder Produktleistung, besuche bitte die Website des Herstellers oder kontaktiere deinen örtlichen Händler für Unterstützung. Stelle sicher, dass du die Produktdetails zur Hand hast, wenn du Unterstützung suchst.

Danke für deine Aufmerksamkeit bezüglich dieser Sicherheitsrichtlinien. Indem du diese Anweisungen befolgst, kannst du eine sichere und effektive Nutzung des WALTHER PPK/PPKS RückstoßkalibrierungsPaks gewährleisten. Genieße dein verbessertes Schießerlebnis!

WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for purchasing the WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak by WOLFF. This product is designed to enhance the performance of your 9mm (.380) pistol by providing a variety of reduced power recoil springs. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure safe and effective use of the product in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Ensure that all safety measures are followed during the use of this product.
- Always handle firearms and accessories with care and respect.
- Keep this product out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the recoil springs and firing pin springs for wear or damage.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.
- Stay informed about product recalls and safety updates through the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Before use, ensure that the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
- Do not exceed the recommended spring weights for your specific firearm model.
- Always wear appropriate eye and ear protection when using firearms.
- Follow the manufacturer's guidelines for installation and usage of recoil springs.
- If you experience any malfunctions or unusual behavior during use, stop using the product immediately and consult a qualified gunsmith.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. Preparation:

- Ensure your firearm is completely unloaded.
- Gather necessary tools for installation, such as a punch tool and a bench vise.

2. Removing the Old Recoil Spring:

- Carefully disassemble your firearm according to the manufacturer's instructions.
- Remove the old recoil spring from the slide.

3. Installing the New Recoil Spring:

- Select the appropriate reduced power recoil spring (14 lb., 15 lb., 16 lb., or 17 lb.) based on your handload specifications.
- Insert the new recoil spring into the slide, ensuring it is seated correctly.

4. Reassembly:

- Reassemble your firearm according to the manufacturer's instructions.
- Ensure all parts are securely in place before proceeding.

Usage

- After installation, conduct a function check to ensure proper operation.
- Test the firearm in a safe and controlled environment.
- Monitor the performance of the new recoil spring during use and make adjustments as necessary.

Disposal Instructions

- Dispose of old recoil springs and any packaging materials responsibly.
- Follow local regulations for the disposal of firearms accessories.
- Do not dispose of springs in regular household waste; consider recycling options if available.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety, installation, or product performance, please refer to the manufacturer's website or contact your local dealer for assistance. Ensure you have the product details available when seeking support.

Thank you for your attention to these safety guidelines. By following these instructions, you can ensure safe and effective use of the WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak. Enjoy your enhanced shooting experience!

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Paquete de Calibración de Retroceso WALTHER PPK/PPKS

Introducción

Gracias por adquirir el Paquete de Calibración de Retroceso WALTHER PPK/PPKS de WOLFF. Este producto está diseñado para mejorar el rendimiento de tu pistola de 9mm (.380) al proporcionar una variedad de muelles de retroceso de potencia reducida. Esta guía ofrece instrucciones de seguridad esenciales y pautas para asegurar un uso seguro y efectivo del producto, en cumplimiento con el Reglamento General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR).

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de seguir todas las medidas de seguridad durante el uso de este producto.
- Siempre maneja las armas de fuego y sus accesorios con cuidado y respeto.
- Mantén este producto fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona regularmente los muelles de retroceso y los muelles de percutor en busca de desgaste o daños.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades pertinentes.
- Mantente informado sobre actualizaciones de retiradas de productos y seguridad a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Antes de usar, asegúrate de que el arma de fuego esté descargada y apuntada en una dirección segura.
- No excedas los pesos de muelle recomendados para tu modelo específico de arma de fuego.
- Siempre usa protección adecuada para los ojos y los oídos al utilizar armas de fuego.
- Sigue las pautas del fabricante para la instalación y uso de los muelles de retroceso.
- Si experimentas alguna falla o comportamiento inusual durante el uso, deja de usar el producto inmediatamente y consulta a un armero calificado.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Instalación

1. Preparación:

- Asegúrate de que tu arma de fuego esté completamente descargada.
- Reúne las herramientas necesarias para la instalación, como una herramienta de punzonado y un tornillo de banco.

2. Retirando el Viejo Muelle de Retroceso:

- Desmonta cuidadosamente tu arma de fuego de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Retira el viejo muelle de retroceso del deslizamiento.

3. Instalando el Nuevo Muelle de Retroceso:

- Selecciona el muelle de retroceso de potencia reducida adecuado (14 lb., 15 lb., 16 lb. o 17 lb.) según tus especificaciones de carga.
- Inserta el nuevo muelle de retroceso en el deslizamiento, asegurándote de que esté colocado

correctamente.

4. Reensamblaje:

- Vuelve a ensamblar tu arma de fuego de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que todas las piezas estén bien colocadas antes de continuar.

Uso

- Después de la instalación, realiza una verificación de funcionamiento para asegurar un funcionamiento adecuado.
- Prueba el arma de fuego en un entorno seguro y controlado.
- Monitorea el rendimiento del nuevo muelle de retroceso durante el uso y haz ajustes según sea necesario.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha los viejos muelles de retroceso y cualquier material de embalaje de manera responsable.
- Sigue las regulaciones locales para la eliminación de accesorios de armas de fuego.
- No deseches los muelles en la basura doméstica regular; considera opciones de reciclaje si están disponibles.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad, instalación o rendimiento del producto, consulta el sitio web del fabricante o contacta a tu distribuidor local para obtener asistencia. Asegúrate de tener los detalles del producto disponibles al buscar apoyo.

Gracias por tu atención a estas directrices de seguridad. Al seguir estas instrucciones, puedes asegurar un uso seguro y efectivo del Paquete de Calibración de Retroceso WALTHER PPK/PPKS. ¡Disfruta de tu experiencia de tiro mejorada!

Guide de sécurité pour le WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak

Introduction

Merci d'avoir acheté le WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak de WOLFF. Ce produit est conçu pour améliorer les performances de ton pistolet 9mm (.380) en fournissant une variété de ressorts de recul à puissance réduite. Ce guide fournit des instructions et des directives de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit, conformément au Règlement Général sur la Sécurité des Produits de l'UE (GPSR).

Directives générales de sécurité

- Assure-toi que toutes les mesures de sécurité sont respectées lors de l'utilisation de ce produit.
- Manipule toujours les armes à feu et les accessoires avec soin et respect.
- Garde ce produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte régulièrement les ressorts de recul et les ressorts de percuteur pour vérifier l'usure ou les dommages.
- Signale tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.
- Reste informé des rappels de produits et des mises à jour de sécurité via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Avant utilisation, assure-toi que l'arme à feu est déchargée et pointée dans une direction sûre.
- Ne dépasse pas les poids de ressort recommandés pour ton modèle d'arme spécifique.
- Porte toujours des protections oculaires et auditives appropriées lors de l'utilisation d'armes à feu.
- Suis les directives du fabricant pour l'installation et l'utilisation des ressorts de recul.
- Si tu rencontres des dysfonctionnements ou un comportement inhabituel pendant l'utilisation, cesse immédiatement d'utiliser le produit et consulte un armurier qualifié.

Instructions d'installation et d'utilisation

Installation

1. Préparation :

- Assure-toi que ton arme à feu est complètement déchargée.
- Rassemble les outils nécessaires pour l'installation, tels qu'un outil à frapper et un étau de banc.

2. Retrait de l'ancien ressort de recul :

- Démonte soigneusement ton arme à feu selon les instructions du fabricant.
- Retire l'ancien ressort de recul de la glissière.

3. Installation du nouveau ressort de recul :

- Choisis le ressort de recul à puissance réduite approprié (14 lb, 15 lb, 16 lb ou 17 lb) en fonction de tes spécifications de munitions.
- Insère le nouveau ressort de recul dans la glissière, en veillant à ce qu'il soit correctement en place.

4. Remontage :

- Remonte ton arme à feu selon les instructions du fabricant.
- Assuretoi que toutes les pièces sont bien en place avant de continuer.

Utilisation

- Après l'installation, effectue un contrôle de fonctionnement pour garantir un bon fonctionnement.
- Teste l'arme à feu dans un environnement sûr et contrôlé.
- Surveille la performance du nouveau ressort de recul pendant l'utilisation et fais des ajustements si nécessaire.

Instructions de mise au rebut

- Dispose des anciens ressorts de recul et de tout matériau d'emballage de manière responsable.
- Suis les réglementations locales pour la mise au rebut des accessoires d'armes à feu.
- Ne jette pas les ressorts dans les déchets ménagers ordinaires ; envisage des options de recyclage si disponibles.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité, l'installation ou les performances du produit, consulte le site Web du fabricant ou contacte ton revendeur local pour obtenir de l'aide. Assuretoi d'avoir les détails du produit à disposition lorsque tu cherches de l'aide.

Merci de prêter attention à ces directives de sécurité. En suivant ces instructions, tu peux garantir une utilisation sûre et efficace du WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak. Profite de ton expérience de tir améliorée !

Istruzioni di Sicurezza per il WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak

Introduzione

Grazie per aver acquistato il WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak di WOLFF. Questo prodotto è progettato per migliorare le prestazioni della tua pistola 9mm (.380) fornendo una varietà di molle di recupero a potenza ridotta. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e linee guida per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR).

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che tutte le misure di sicurezza siano seguite durante l'uso di questo prodotto.
- Maneggia sempre armi da fuoco e accessori con cura e rispetto.
- Tieni questo prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona regolarmente le molle di recupero e le molle di percussione per usura o danni.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Rimani informato su richiami di prodotto e aggiornamenti di sicurezza attraverso la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Prima dell'uso, assicurati che l'arma sia scarica e puntata in una direzione sicura.
- Non superare i pesi delle molle raccomandati per il tuo specifico modello di arma.
- Indossa sempre adeguate protezioni per occhi e orecchie quando utilizzi armi da fuoco.
- Segui le linee guida del produttore per l'installazione e l'uso delle molle di recupero.
- Se riscontri malfunzionamenti o comportamenti insoliti durante l'uso, interrompi immediatamente l'uso del prodotto e consulta un armaiolo qualificato.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. Preparazione:

- Assicurati che la tua arma sia completamente scarica.
- Raccogli gli strumenti necessari per l'installazione, come un attrezzo a punzone e un banco di lavoro.

2. Rimozione della Molla di Recupero Vecchia:

- Smonta con attenzione la tua arma secondo le istruzioni del produttore.
- Rimuovi la vecchia molla di recupero dalla slitta.

3. Installazione della Nuova Molla di Recupero:

- Seleziona la molla di recupero a potenza ridotta appropriata (14 lb, 15 lb, 16 lb o 17 lb) in base alle specifiche del tuo caricamento.
- Inserisci la nuova molla di recupero nella slitta, assicurandoti che sia posizionata correttamente.

4. Riassemblaggio:

- Rimonta la tua arma secondo le istruzioni del produttore.
- Assicurati che tutte le parti siano saldamente al loro posto prima di procedere.

Uso

- Dopo l'installazione, esegui un controllo di funzionamento per garantire un'operazione corretta.
- Testa l'arma in un ambiente sicuro e controllato.
- Monitora le prestazioni della nuova molla di recupero durante l'uso e apporta le regolazioni necessarie.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci le vecchie molle di recupero e qualsiasi materiale di imballaggio in modo responsabile.
- Segui le normative locali per lo smaltimento degli accessori per armi da fuoco.
- Non smaltire le molle nei rifiuti domestici normali; considera opzioni di riciclaggio se disponibili.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda riguardante la sicurezza, l'installazione o le prestazioni del prodotto, ti invitiamo a consultare il sito web del produttore o a contattare il tuo rivenditore locale per assistenza. Assicurati di avere i dettagli del prodotto disponibili quando richiedi supporto.

Ti ringraziamo per l'attenzione a queste linee guida di sicurezza. Seguendo queste istruzioni, puoi garantire un uso sicuro ed efficace del WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak. Goditi la tua esperienza di tiro migliorata!

WALTHER PPK/PPKS Rekylkalibreringspakke

Sikkerhetsinstruksjonsguide

Introduksjon

Takk for at du kjøpte WALTHER PPK/PPKS Rekylkalibreringspakke fra WOLFF. Dette produktet er designet for å forbedre ytelsen til din 9mm (.380) pistol ved å tilby et utvalg av redusert kraft rekylfjærer. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet i samsvar med EU Generell Produkt Sikkerhetsforordning (GPSR).

Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at alle sikkerhetstiltak følges under bruk av dette produktet.
- Håndter alltid skytevåpen og tilbehør med forsiktighet og respekt.
- Hold dette produktet utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser regelmessig rekylfjærer og tennstiftfjærer for slitasje eller skade.
- Rapporter eventuelle usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter.
- Hold deg informert om produkttilbaketrekkninger og sikkerhetsoppdateringer via EUs Safety Gateplattform.

Spesifikke Sikkerhetstiltak for Bruk

- Før bruk, sørg for at skytevåpenet er uladd og pek i en trygg retning.
- Ikke overskrid de anbefalte fjærvektene for din spesifikke våpenmodell.
- Bruk alltid passende øye og hørselsvern når du bruker skytevåpen.
- Følg produsentens retningslinjer for installasjon og bruk av rekylfjærer.
- Hvis du opplever noen feil eller uvanlig oppførsel under bruk, stopp bruken av produktet umiddelbart og kontakt en kvalifisert gunsmith.

Instruksjoner for Installasjon og Bruk

Installasjon

1. Forberedelse:

- Sørg for at skytevåpenet ditt er helt uladd.
- Samle nødvendige verktøy for installasjonen, som en punchverktøy og en benkvisse.

2. Fjerning av den gamle rekylfjæren:

- Demontere skytevåpenet ditt forsiktig i henhold til produsentens instruksjoner.
- Fjern den gamle rekylfjæren fra sluttstykket.

3. Installasjon av den nye rekylfjæren:

- Velg den passende rekylfjæren med redusert kraft (14 lb., 15 lb., 16 lb., eller 17 lb.) basert på spesifikasjonene for håndlasten din.
- Sett den nye rekylfjæren inn i sluttstykket, og sørg for at den sitter riktig.

4. Montering:

- Monter skytevåpenet ditt på nytt i henhold til produsentens instruksjoner.
- Sørg for at alle deler er sikkert på plass før du fortsetter.

Bruk

- Etter installasjonen, utfør en funksjonstest for å sikre korrekt drift.
- Test skytevåpenet i et trygt og kontrollert miljø.
- Overvåk ytelsen til den nye rekylfjæren under bruk og gjør justeringer etter behov.

Avfallsinstruksjoner

- Kast gamle rekylfjærer og emballasjematerialer på en ansvarlig måte.
- Følg lokale forskrifter for avfallshåndtering av skytevåpen tilbehør.
- Ikke kast fjærer i vanlig husholdningsavfall; vurder resirkuleringsalternativer hvis tilgjengelig.

Kontaktinformasjon for Ytterligere Støtte

For eventuelle forespørsel angående sikkerhet, installasjon eller produktytelse, vennligst referer til produsentens nettside eller kontakt din lokale forhandler for assistanse. Sørg for at du har produktdetaljene tilgjengelig når du søker støtte.

Takk for at du følger disse sikkerhetsretningslinjene. Ved å følge disse instruksjonene kan du sikre trygg og effektiv bruk av WALTHER PPK/PPKS Rekylkalibreringspakke. Nyt din forbedrede skyteopplevelse!

WALTHER PPK/PPKS Zestaw Kalibracji Odprężenia

Instrukcja Bezpieczeństwa

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup WALTHER PPK/PPKS Zestawu Kalibracji Odprężenia od WOLFF. Produkt ten został zaprojektowany w celu zwiększenia wydajności Twojego pistoletu 9mm (.380) poprzez dostarczenie różnorodnych sprężyn powrotnych o zmniejszonej mocy. Niniejsza instrukcja zawiera istotne zasady bezpieczeństwa oraz wytyczne, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z produktu zgodnie z unijnym Rozporządzeniem o Ogólnym Bezpieczeństwie Produktów (GPSR).

Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że wszystkie środki bezpieczeństwa są przestrzegane podczas korzystania z tego produktu.
- Zawsze obchodź się z bronią i akcesoriami z ostrożnością i szacunkiem.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób nieuprawnionych.
- Regularnie sprawdzaj sprężyny powrotne oraz sprężyny iglicy pod kątem zużycia lub uszkodzenia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.
- Bądź na bieżąco z informacjami o wycofaniu produktów i aktualizacjach bezpieczeństwa za pośrednictwem platformy Safety Gate UE.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Przed użyciem upewnij się, że broń jest rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.
- Nie przekraczaj zalecanych wag sprężyn dla swojego konkretnego modelu broni.
- Zawsze nosić odpowiednie okulary i ochronniki słuchu podczas korzystania z broni.
- Postępuj zgodnie z wytycznymi producenta dotyczącymi instalacji i użytkowania sprężyn powrotnych.
- Jeśli doświadczysz jakichkolwiek usterek lub nietypowego zachowania podczas użytkowania, natychmiast zaprzestań korzystania z produktu i skonsultuj się z wykwalifikowanym rusznikarzem.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

Instalacja

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że Twoja broń jest całkowicie rozładowana.
- Zbierz niezbędne narzędzia do instalacji, takie jak narzędzie do wybijania i imadło warsztatowe.

2. Usunięcie Starej Sprężyny Powrotnej:

- Ostrożnie rozłóż swoją broń zgodnie z instrukcjami producenta.
- Usuń starą sprężynę powrotną z zamka.

3. Instalacja Nowej Sprężyny Powrotnej:

- Wybierz odpowiednią sprężynę powrotną o zmniejszonej mocy (14 lb, 15 lb, 16 lb lub 17 lb) w zależności od specyfikacji ładunku ręcznego.
- Włóż nową sprężynę powrotną do zamka, upewniając się, że jest prawidłowo osadzona.

4. Ponowne Złożenie:

- Złóż swoją broń zgodnie z instrukcjami producenta.
- Upewnij się, że wszystkie części są prawidłowo zamocowane przed kontynuowaniem.

Użytkowanie

- Po zainstalowaniu przeprowadź kontrolę funkcji, aby upewnić się, że wszystko działa prawidłowo.
- Przetestuj broń w bezpiecznym i kontrolowanym środowisku.
- Monitoruj wydajność nowej sprężyny powrotnej podczas użytkowania i w razie potrzeby dokonaj regulacji.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj stare sprężyny powrotne oraz wszelkie materiały opakowaniowe w sposób odpowiedzialny.
- Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji akcesoriów do broni.
- Nie wyrzucaj sprężyn do zwykłych odpadów domowych; rozważ opcje recyklingu, jeśli są dostępne.

Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa, instalacji lub wydajności produktu, prosimy o zapoznanie się z witryną producenta lub skontaktowanie się z lokalnym dealerem w celu uzyskania pomocy. Upewnij się, że masz dostępne szczegóły produktu, gdy szukasz wsparcia.

Dziękujemy za uwagę do tych zasad bezpieczeństwa. Przestrzegając tych instrukcji, możesz zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z WALTHER PPK/PPKS Zestawu Kalibracji Odprężenia. Ciesz się ulepszonym doświadczeniem strzeleckim!

WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak

Turvaohjeopas

Johdanto

Kiitos, että ostit WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak tuotteen WOLFFilta. Tämä tuote on suunniteltu parantamaan 9mm (.380) pistoolisi suorituskkyä tarjoamalla valikoima alitehoisia palautusjousia. Tämä opas sisältää olennaiset turvaohjeet ja suuntaviivat tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön EU:n yleisen tuoteturvallisuusasetuksen (GPSR) mukaisesti.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että kaikki turvatoimet otetaan huomioon tämän tuotteen käytön aikana.
- Käsittele aina aseita ja tarvikkeita huolellisesti ja kunnioituksella.
- Pidä tämä tuote lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti palautusjouset ja iskupintajouset kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Pysy ajan tasalla tuotevetoomuksista ja turvallisuuspäivityksistä EU:n Safety Gate alustalla.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Ennen käyttöä varmista, että ase on tyhjennetty ja osoitettu turvalliseen suuntaan.
- Älä ylitä suositeltuja jousipainoja tietyille asemallille.
- Käytä aina tarvittavia silmä ja korvasuojia aseita käyttäessäsi.
- Noudata valmistajan ohjeita palautusjousien asennuksessa ja käytössä.
- Jos huomaat toimintahäiriöitä tai epätavallista käyttäytymistä käytön aikana, lopeta tuotteen käyttö heti ja ota yhteyttä pätevään asekorjaajaan.

Asennus ja Käyttöohjeet

Asennus

1. Valmistelu:

- Varmista, että aseesi on täysin tyhjennetty.
- Kerää tarvittavat työkalut asennusta varten, kuten porat ja työpöydän puristin.

2. Vanhan Palautusjousen Poistaminen:

- Purkaa aseesi huolellisesti valmistajan ohjeiden mukaan.
- Poista vanha palautusjousi liukukappaleesta.

3. Uuden Palautusjousen Asentaminen:

- Valitse sopiva alitehoinen palautusjousto (14 lb., 15 lb., 16 lb. tai 17 lb.) käsilatauksesi mukaan.
- Aseta uusi palautusjousto liukukappaleeseen varmistaen, että se on oikeassa paikassa.

4. Kokoonaminen:

- Kokoa aseesi valmistajan ohjeiden mukaan.
- Varmista, että kaikki osat ovat turvallisesti paikallaan ennen jatkamista.

Käyttö

- Asennuksen jälkeen suorita toimintatarkastus varmistaaksesi oikean toiminnan.
- Testaa asetta turvallisessa ja hallitussa ympäristössä.
- Seuraa uuden palautusjousten suorituskykyä käytön aikana ja tee tarvittavat säädöt.

Hävitysohjeet

- Hävitä vanhat palautusjouset ja kaikki pakkausmateriaalit vastuullisesti.
- Noudata paikallisia sääntöjä aseiden tarvikkeiden hävittämisessä.
- Älä hävitä jousia tavallisessa kotitalousjätteessä; harkitse kierrätysmahdollisuuksia, jos niitä on saatavilla.

Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä turvallisuudesta, asennuksesta tai tuotteen suorituskyvystä, ota yhteyttä valmistajan verkkosivustoon tai paikalliseen jälleenmyyjään saadaksesi apua. Varmista, että sinulla on tuotteen tiedot saatavilla tukea pyytäessäsi.

Kiitos, että kiinnitit huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Nauti parannetusta ampumiskokemuksesta!

WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak

Säkerhetsinstruktionsguide

Introduktion

Tack för att du har köpt WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak från WOLFF. Denna produkt är utformad för att förbättra prestandan hos din 9mm (.380) pistol genom att erbjuda en variation av reducerade kraftåterfjädrar. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten i enlighet med EU:s allmänna produktsäkerhetsförordning (GPSR).

Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Se till att alla säkerhetsåtgärder följs under användningen av denna produkt.
- Hantera alltid skjutvapen och tillbehör med omsorg och respekt.
- Håll denna produkt utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera regelbundet kraftåterfjädrarna och tändstiftåterfjädrarna för slitage eller skador.
- Rapportera alla osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om produktåterkallelser och säkerhetsuppdateringar via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- Innan användning, se till att skjutvapnet är oladdat och riktat i en säker riktning.
- Överskrid inte de rekommenderade fjädervikterna för din specifika vapentyp.
- Använd alltid lämplig ögon och hörselskydd när du använder skjutvapen.
- Följ tillverkarens riktlinjer för installation och användning av kraftåterfjädrar.
- Om du upplever några funktionsfel eller ovanligt beteende under användning, sluta använda produkten omedelbart och konsultera en kvalificerad vapensmed.

Instruktioner för Installation och Användning

Installation

1. Förberedelse:

- Se till att ditt skjutvapen är helt oladdat.
- Samla nödvändiga verktyg för installation, såsom en stansverktyg och en bänkpess.

2. Ta bort den Gamla Recoil Spring:

- Demontera försiktigt ditt skjutvapen enligt tillverkarens instruktioner.
- Ta bort den gamla kraftåterfjädern från sliden.

3. Installera den Nya Recoil Spring:

- Välj den lämpliga reducerade kraftåterfjädern (14 lb., 15 lb., 16 lb. eller 17 lb.) baserat på dina handladdningsspecifikationer.
- Sätt in den nya kraftåterfjädern i sliden och se till att den sitter korrekt.

4. Återmontering:

- Återmontera ditt skjutvapen enligt tillverkarens instruktioner.
- Se till att alla delar är säkert på plats innan du går vidare.

Användning

- Efter installationen, genomför en funktionskontroll för att säkerställa korrekt drift.
- Testa skjutvapnet i en säker och kontrollerad miljö.
- Övervaka prestandan hos den nya kraftåterfjädrarn under användning och gör justeringar vid behov.

Avfallsinstruktioner

- Bli av med gamla kraftåterfjädrar och eventuellt förpackningsmaterial på ett ansvarsfullt sätt.
- Följ lokala regler för avfallshantering av skjutvapenstillbehör.
- Släng inte fjädrar i vanligt hushållsavfall; överväg återvinningsalternativ om de finns tillgängliga.

Kontaktinformation för Ytterligare Stöd

För eventuella frågor angående säkerhet, installation eller produktprestanda, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kontakta din lokala återförsäljare för hjälp. Se till att du har produktens detaljer tillgängliga när du söker stöd.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsriktlinjer. Genom att följa dessa instruktioner kan du säkerställa säker och effektiv användning av WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak. Njut av din förbättrade skjutupplevelse!

WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak Návod na bezpečnostní pokyny

Úvod

Děkujeme, že jste zakoupili WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak od společnosti WOLFF. Tento produkt je navržen tak, aby zlepšil výkon vaší pistole 9mm (.380) tím, že poskytuje různé pružiny zpětného rázu s nižší silou. Tento návod obsahuje důležité bezpečnostní pokyny a směrnice, které zajistí bezpečné a efektivní používání produktu v souladu s nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byla dodržována všechna bezpečnostní opatření během používání tohoto produktu.
- Vždy zacházejte s palnými zbraněmi a příslušenstvím s opatrností a respektem.
- Držte tento produkt mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Pravidelně kontrolujte pružiny zpětného rázu a pružiny úderníku na opotřebení nebo poškození.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům.
- Sledujte aktualizace o zpětném vyvolání produktů a bezpečnostní informace prostřednictvím platformy EU Safety Gate.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím se ujistěte, že je palná zbraň vybitá a směřuje bezpečným směrem.
- Nepřekračujte doporučené hmotnosti pružin pro váš konkrétní model palné zbraně.
- Vždy noste vhodnou ochranu očí a uší při používání palných zbraní.
- Dodržujte pokyny výrobce pro instalaci a používání pružin zpětného rázu.
- Pokud během používání zaznamenáte jakékoli poruchy nebo neobvyklé chování, okamžitě přestaňte produkt používat a obraťte se na kvalifikovaného zbrojíře.

Pokyny pro instalaci a používání

Instalace

1. Příprava:

- Ujistěte se, že je vaše palná zbraň zcela vybitá.
- Připravte si potřebné nástroje pro instalaci, jako je nástroj na vytlačování a pracovní svěrák.

2. Odstranění staré pružiny zpětného rázu:

- Opětovně rozložte svou palnou zbraň podle pokynů výrobce.
- Odstraňte starou pružinu zpětného rázu z závěru.

3. Instalace nové pružiny zpětného rázu:

- Vyberte vhodnou pružinu zpětného rázu s nižší silou (14 lb., 15 lb., 16 lb. nebo 17 lb.) na základě vašich specifikací ručně nabíjených nábojů.
- Vložte novou pružinu zpětného rázu do závěru a ujistěte se, že je správně usazena.

4. Znovu sestavení:

- Znovu sestavte svou palnou zbraň podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že jsou všechny části pevně na svém místě před pokračováním.

Použití

- Po instalaci proveďte kontrolu funkce, abyste zajistili správnou činnost.
- Otestujte palnou zbraň v bezpečném a kontrolovaném prostředí.
- Sledujte výkon nové pružiny zpětného rázu během používání a v případě potřeby proveďte úpravy.

Pokyny pro likvidaci

- Zbavte se starých pružin zpětného rázu a jakýchkoli obalových materiálů odpovědně.
- Dodržujte místní předpisy pro likvidaci příslušenství k palným zbraním.
- Nevyhazujte pružiny do běžného domácího odpadu; zvažte možnosti recyklace, pokud jsou k dispozici.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti, instalace nebo výkonu produktu se prosím obraťte na webové stránky výrobce nebo kontaktujte svého místního prodejce pro pomoc. Ujistěte se, že máte k dispozici podrobnosti o produktu, když hledáte podporu.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Dodržováním těchto pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní používání WALTHER PPK/PPKS Recoil Calibration Pak. Užijte si vylepšený zážitek ze střelby!